

Prendre en compte de la diversité ethnoculturelle, religieuse et linguistique à l'école québécoise

L'affaire de toustes!

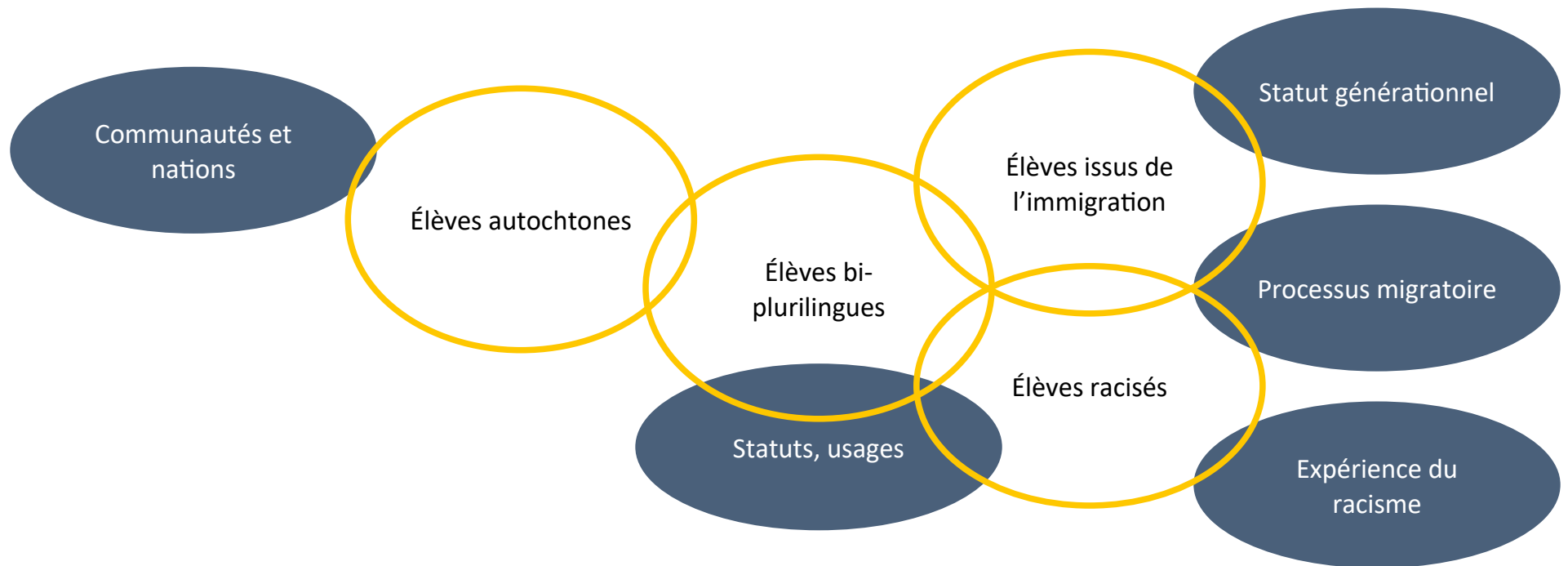
Corina Borri-Anadon, Université du Québec à Trois-Rivières

Colloque FPPE, 30 mai 2024



Oeuvrer en contexte de diversité

Une réalité à visages multiples

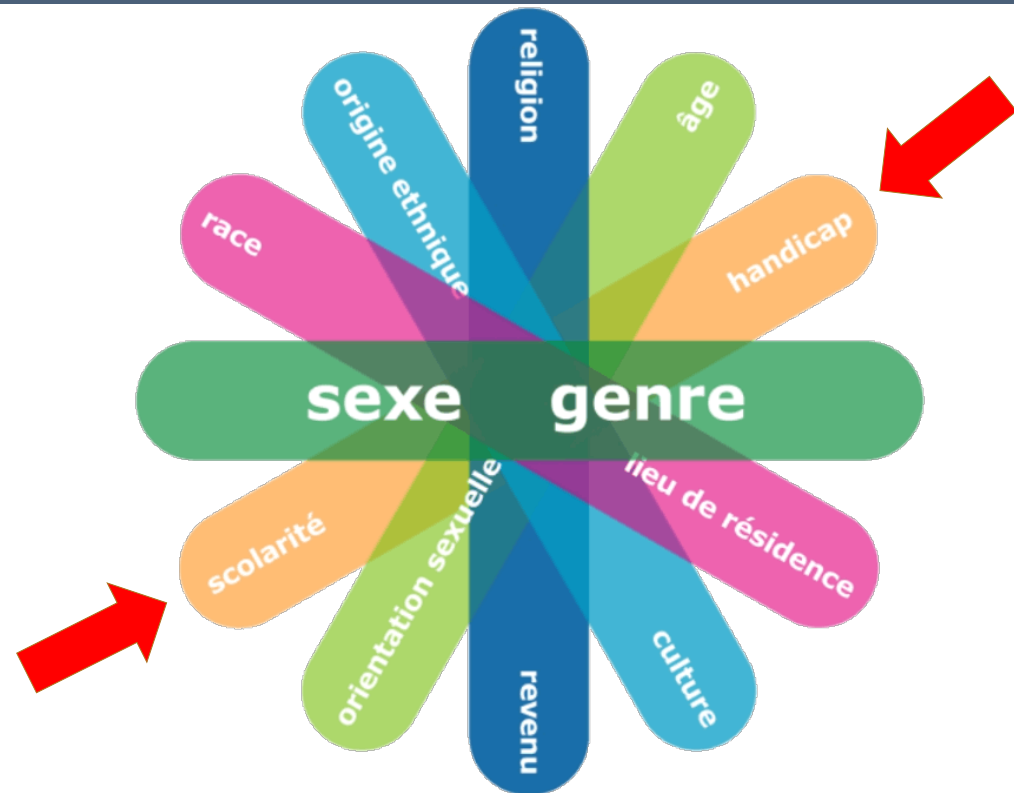


Oeuvrer en contexte de diversité

Une réalité à visages multiples

Les différences interindividuelles

- Des catégories attribuées, parfois autodéclarées;
- Certaines catégories déterminantes pour l'organisation des services, d'autres moins;
- Des réalités pour lesquelles les données ne sont pas disponibles;
- Des mots qui font l'objet de débats.



Oeuvrer en contexte de diversité

L'affaire de toutes et tous!

Une des orientations de la Politique d'intégration scolaire et d'éducation interculturelle:

« La responsabilité de l'intégration des élèves nouvellement arrivés au Québec incombe à l'ensemble du personnel de chaque établissement d'enseignement » (MEQ, 1998, p. vi).

Borri-Anadon (2024)

Dans le cas des élèves bi-plurilingues:

- Le personnel enseignant des services d'accueil et de soutien à l'apprentissage du français, de soutien linguistique d'appoint et des classes ordinaires;
- Le personnel professionnel des services complémentaires
- Le personnel de soutien
- Les personnel de direction

Oeuvrer en contexte de diversité

L'affaire de toutes et tous!



Borri-Anadon et Hisch (2021)

Tous les milieux scolaires, qu'ils accueillent ou non des élèves autochtones, issus de l'immigration, bi-plurilingues ou racisés doivent composer avec la diversité culturelle, linguistique et religieuse de la société québécoise.

Borri-Anadon (2024)

Les finalités de la prise en compte de la diversité

L'équité

Équité

Public cible : Pratiques dirigées vers les élèves que l'on considère vulnérables ou à risque de l'être.

Portée des pratiques : pratiques ciblées → individuelle/sous-groupe

Objectifs poursuivis : « Recherche d'un traitement qui tient compte des différences de chacun, donc qui ne s'applique pas de la même façon pour tous : cela peut notamment signifier distribuer inégalement des ressources pour créer des conditions d'égalités de chances » (CSE, 2016, p. 9).

- Services d'accueil et de soutien à l'apprentissage du français
- Services de soutien linguistique d'appoint en francisation
- Soutien à l'intégration et à la réussite des élèves immigrants
- Services complémentaires de soutien et d'aide à l'élève, dont les processus d'évaluation des besoins de classement

Les finalités de la prise en compte de la diversité

L'équité

Lorsque mises en oeuvre de façon compensatoire et individuelle, les pratiques d'équité:

- courent le risque de contribuer à la cristallisation, voire à la ségrégation, des élèves issus de l'immigration en tant qu' « Autre », ce qui contrevient à l'équité recherchée.
- « [c]ette exclusion n'est pas volontaire et les différentes situations qui y conduisent partent souvent d'un principe de bienveillance, voire d'une intention d'inclusion. C'est la mise en place cumulative des actions qui finit par nuire à ceux qu'elle vise, plutôt que de les aider, contribuant ainsi à ce que Deniger, Lemire et Germain (2016) nomment la "bienveillance morbide" » (Vidal, 2019, p. 114).

Hirsch et al. (2023)

Les finalités de la prise en compte de la diversité

La transformation

- Soutien à l'éducation interculturelle
- Services complémentaires de vie scolaire et de promotion et de prévention

(MÉQ, 2022)

Transformation

Public cible : Pratiques dirigées vers l'ensemble des élèves et du personnel scolaire

Portée des pratiques : pratiques collectives → tous les membres de la communauté éducative

Objectifs poursuivis : « Développement de la compréhension et du respect des autres, de leurs croyances, de leurs valeurs de même que de leurs cultures, et ce, dans un contexte où les différences sont considérées comme des ressources en vue de la construction d'un bien commun » (Gagnon et al., 2013, p. 58, paraphrasant l'UNESCO, 2010).

Les finalités de la prise en compte de la diversité

La transformation

Plusieurs limites ou enjeux peuvent être associés aux pratiques de vivre-ensemble (Potvin et al., 2015), tels que :

- valoriser davantage les « cultures » dans le curriculum scolaire » au détriment des savoirs et des expériences des groupes historiquement exclus;
- se concentrer sur les événements passés ou produits ailleurs;
- adopter une perspective culturalisante en omettant de porter un regard critique quant aux inégalités et aux discriminations présentes dans les écoles et dans la société qui participent à la construction sociale des groupes minorisés;
- adopter une perspective légaliste plutôt que transformative à l'égard du droit à l'éducation;
- se centrer exclusivement sur les relations interpersonnelles en misant sur le dialogue et l'effort de compréhension mutuelle sans soutenir des pratiques d'engagement et de transformation effectives.

(Hirsch et al., 2023)

Les finalités de la prise en compte de la diversité

Équité

Public cible : Pratiques dirigées vers les élèves que l'on considère vulnérables ou à risque de l'être.

Portée des pratiques : pratiques ciblées → individuelle/sous-groupe

Objectifs poursuivis : « Recherche d'un traitement qui tient compte des différences de chacun, donc qui ne s'applique pas de la même façon pour tous : cela peut notamment signifier distribuer inégalement des ressources pour créer des conditions d'égalités de chances » (CSE, 2016, p. 9).



Transformation

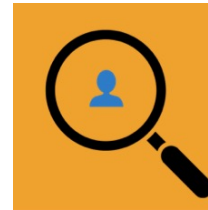
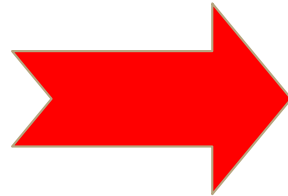
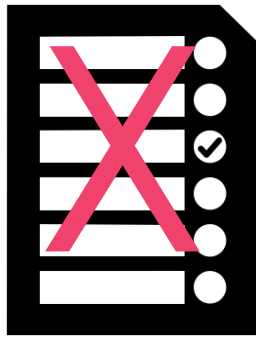
Public cible : Pratiques dirigées vers l'ensemble des élèves et du personnel scolaire

Portée des pratiques : pratiques collectives → tous les membres de la communauté éducative

Objectifs poursuivis : « Développement de la compréhension et du respect des autres, de leurs croyances, de leurs valeurs de même que de leurs cultures, et ce, dans un contexte où les différences sont considérées comme des ressources en vue de la construction d'un bien commun » (Gagnon et al., 2013, p. 58, paraphrasant l'UNESCO, 2010).

Conditions nécessaires à la mise en oeuvre des pratiques équitables et transformatives

Questionner son regard



Conditions nécessaires à la mise en oeuvre des pratiques équitables et transformatives

Adopter une compréhension située

Partie II S'informer sur la diversité de ma région

1. Lisez la fiche sur la région dans laquelle vous travaillez et faites ressortir les caractéristiques les plus saillantes en ce qui concerne la région où vous enseignez/habitez.
2. La perception que vous avez correspond-elle à la réalité de la diversité présentée dans la fiche régionale? Précisez. Vous pouvez aussi réfléchir sur votre méthode d'analyse :
 - Quels sont les indicateurs que vous avez mis de l'avant?
 - Comment avez-vous eu accès aux données présentées? (médias, données de l'école, observation en classe)
3. Afin de mettre en lumière les spécificités de la diversité de votre région, comparez ces faits saillants avec au moins une autre région qui n'appartient pas au même regroupement régional (voir la liste des regroupements a à f dans la question 1).

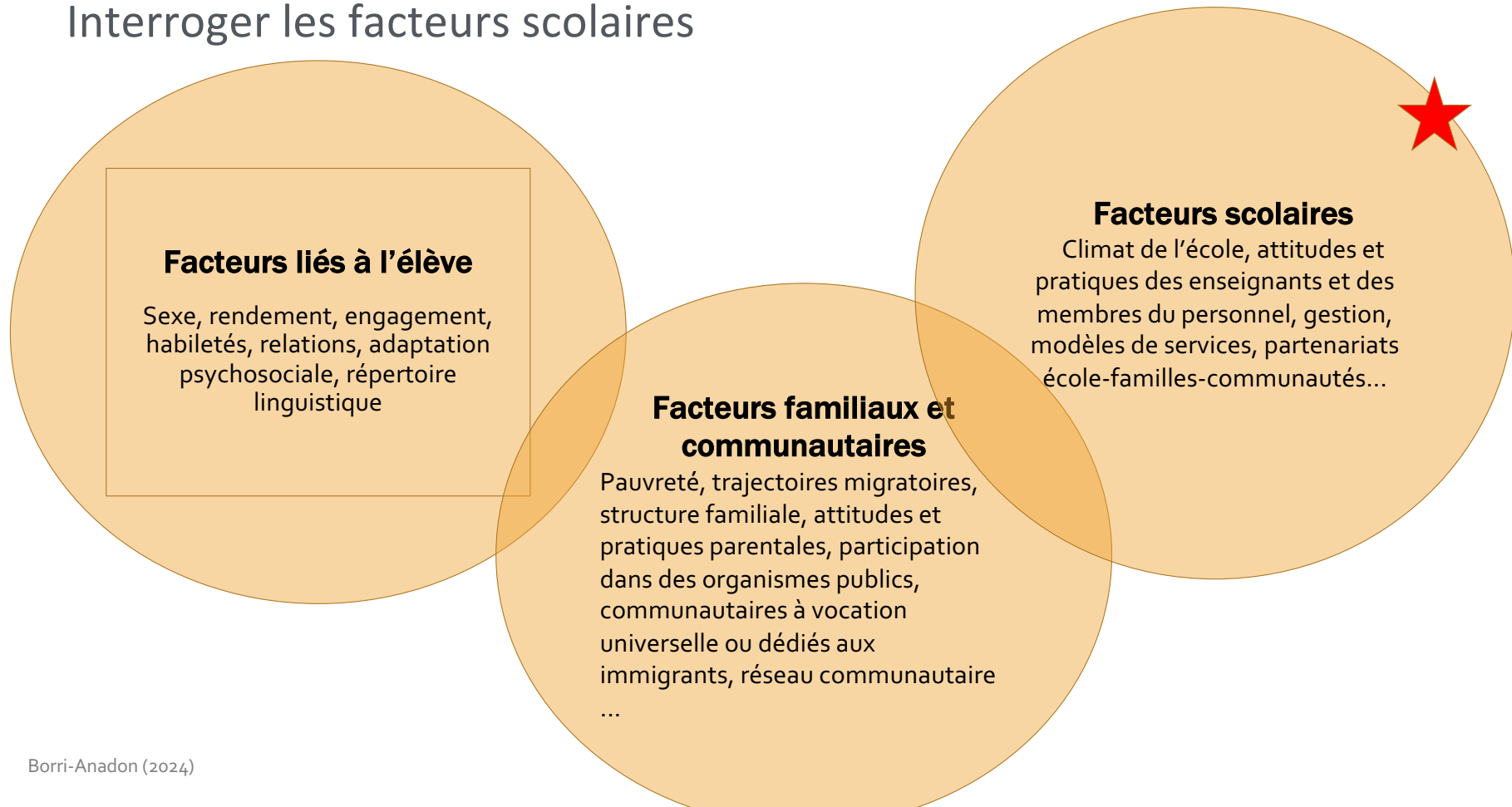


Tableau 1
Comparaison interrégionale des caractéristiques prédominantes de la diversité

Caractéristiques prédominantes			
Éléments de comparaison	Ma région	Région comparative issue d'un autre regroupement régional	Observations des similitudes et des différences
Nom de la région			
Regroupement régional			
Historique			
Diversité population			
Immigration			
Diversité milieu scolaire			
(Autre élément)			

Conditions nécessaires à la mise en oeuvre des pratiques équitables et transformatives

Interroger les facteurs scolaires



Conditions nécessaires à la mise en oeuvre des pratiques équitables et transformatives

Interroger les facteurs scolaires

Fact

• Sexe, r
• habilet
• psyc

L'importance des facteurs scolaires

- Représentent les facteurs sur lesquels on peut agir;
- Permettent à l'établissement de prendre ses responsabilités dans le processus d'intégration linguistique, scolaire et sociale des élèves en apprentissage du français, en interpellant la famille et la communauté;
- Reposent sur le postulat que tout élève peut apprendre;
- Remettent en question l'idée selon laquelle il faut attendre que l'élève soit en échec avant de le soutenir;
- Réaffirment l'importance des occasions d'apprentissages offerte à l'élève dans la compréhension de ces « difficultés ».

...
immigrants, réseau communautaire

Des initiatives inspirantes

SLSJ

Le projet MAMO/U, initié par le CSSPDB, vise, par le biais de diverses activités psychoéducatives, à développer l'estime de soi et à valoriser l'identité culturelle des élèves atikamekw ou innus fréquentant les écoles primaires Notre-Dame et Benoît-Duhamel de Roberval. De plus, une prestation du groupe Eastern Sound Singers, regroupant du tambour, du chant et de la danse autochtones traditionnels, est offerte à l'ensemble des deux établissements. Cette initiative vise notamment

Ch.-App

Le CSSBE propose l'utilisation de **trousse de lecture** composées de livres et de jeux de société portant sur les thèmes de la différence et de la tolérance, à toutes les classes accueillant des ÉII.

Laval

Racines croisées est un projet issu de la rencontre intergénérationnelle et interculturelle entre des élèves de classes d'accueil de l'école Paul-Gérin-Lajoie-d'Outremont du CSSMB et des personnes âgées du quartier. Les participant.e.s se sont rencontré.e.s dans le contexte d'ateliers d'art dramatique, devenus un espace d'échanges interculturels, partageant, au fil des semaines, des bribes de leur vie et de leurs souvenirs.

BSL

Grâce à la Table de concertation en immigration Rimouski-Neigette composée de 12 partenaires dont le CSSPH et l'organisme Accueil et intégration Bas-St-Laurent, différentes **formations en relations interculturelles pour le personnel scolaire** ont été organisées. Ces formations contribuent à l'objectif suivant :

Gasp. I-d-I-M

Grâce au volet **Une école accueille un artiste ou un écrivain** du programme Culture à l'école du ministère de l'Éducation, les élèves de l'École Polyvalente des Îles-de-la-Madeleine du CSSDI ont rencontré la **conteuse Manon Lacelle** qui est venue leur présenter son projet L'nu'k Cady (Peuple de la terre fertile). Ce projet a pour but de créer un pont entre la communauté madelinienne et les Premières Nations. L'artiste a ainsi initié 250 élèves à la quête identitaire et aux traditions mi'gmaq. Afin d'encourager une ouverture et un intérêt à l'histoire et aux traditions mi'gmaq, Madame Lacelle et d'autres artistes invité.e.s ont participé à la création d'un conte symbolique qu'il.elle.s ont fait vivre en paroles, en mouvements et en musique, au son des percussions. Cette initiative a pour objectif de :

Côte-
Nord

Le centre de formation générale et professionnelle de Sept-Îles du CSSF a mis en place **la salle Partage**. Cette salle interculturelle est destinée à favoriser le rapprochement entre élèves allochtones et autochtones, à briser l'isolement ressenti par plusieurs et à créer un sentiment d'appartenance des apprenant.e.s envers leur milieu d'apprentissage. Différentes activités, dont des conférences, des cercles de discussion, des ateliers créatifs, des événements à saveur artistique et des formations, y sont organisées. Les objectifs de cette initiative

Mieux vivre ensemble la diversité culturelle

est une initiative de l'école secondaire des Chutes du CSSDE en collaboration notamment avec le Réseau In-TerreActif du Comité de Solidarité/Trois-Rivières. À l'intention des élèves de 2^e secondaire, cette initiative repose sur la lecture du roman *La route de Chlifa* de Michèle Marineau (Québec Amérique, 1993) qui traite du parcours migratoire d'un jeune de 16 ans semé d'embûches attribuables au déracinement, à la guerre et aux difficultés d'intégration au Québec, mais également de rêves et d'espoirs. Des animations visant à mieux comprendre la réalité des personnes réfugiées et à déconstruire les préjugés envers les personnes immigrantes sont également proposées. Les objectifs poursuivis par cette initiative sont de :

Mauricie

Le CSSOB a établi un **cadre de référence pour soutenir la réussite des élèves autochtones** et a offert des formations répondant aux besoins spécifiques du personnel. Les établissements du CSSOB participent activement à la semaine pour l'élimination de la discrimination raciale. Ils participent en effet à la Marche Gabriel-Commanda et leurs enseignant.e.s utilisent la trousse pédagogique Gabriel-Commanda élaborée par le Centre d'amitié Autochtone de Val-d'Or. Cette trousse vise à « favoriser le sens du vivre-ensemble et à développer la réciprocité par la découverte de la culture, de l'histoire, des valeurs et de la spiritualité des Premiers Peuples ». Les

Abb.-Tém.

Références

Borri-Anadon, C. et Hirsch, S. (2021). *Des clés pour mieux comprendre la diversité ethnoculturelle, religieuse et linguistique en milieu scolaire*. Trois-Rivières : LEDIR (UQTR) et DILEI. www.uqtr.ca/ledir/fichesregionales

Gosselin, L., Moisan, S., Hirsch, S. et Borri-Anadon, C. (2023). *La diversité de mon milieu : activité comparative de la diversité dans ma région et dans ma classe*. LEDIR (UQTR) et ministère de l'Enseignement supérieur du Gouvernement du Québec. www.uqtr.ca/ledir/guidefiches

Hirsch, S., Borri-Anadon, C., Lemaire, E., Kharchi, Z., Guillot, S. et Maynard, C. (2023). *Pour une meilleure compréhension de la diversité ethnoculturelle, religieuse et linguistique en milieu scolaire : guide d'accompagnement des fiches régionales*. LEDIR (UQTR) et ministère de l'Enseignement supérieur du Gouvernement du Québec. www.uqtr.ca/ledir/guidefiches

Ministère de l'Éducation. (2023). *Soutien au milieu scolaire 2023-2024*. Gouvernement du Québec. https://www.education.gouv.qc.ca/fileadmin/site_web/documents/education/diversite/Guide-soutien-milieu-scolaire_2023-2024.pdf

Ministère de l'Éducation du Québec. (1998). *Une école d'avenir. Politique d'intégration scolaire et d'éducation interculturelle*. Gouvernement du Québec. http://www.education.gouv.qc.ca/fileadmin/site_web/documents/education/adaptation-scolaire-services-comp/PolitiqueMatiereIntegrationScolEduInterCulturelle_UneEcoleAvenir_f.pdf

Merci!

corina.borri-anadon@uqtr.ca

www.uqtr.ca/ledir

